

# Band I.

---

## INHALT.

1. Nun bin ich dein, du aller Blumen Blume .....	4
2. Die du Gott gebarst, du Reine .....	8
3. Nun wandre, Maria, nun wandre nur fort .....	12
4. Die ihr schwebet um diese Palmen .....	16
5. Führ' mich, Kind, nach Bethlehem! .....	24
6. Ach, des Knaben Augen sind mir .....	28
7. Mühevoll komm' ich und beladen .....	30
8. Ach, wie lang die Seele schlummert! .....	34
9. Herr, was trägt der Boden hier .....	37
10. Wunden trägst du, mein Geliebter .....	39

---

## CONTENTS.

1. Now I am thine, oh, let my soul adore thee .....	4
2. Thou who bor 'st our Saviour Jesus .....	8
3. Now wander, sweet Mary, oh wander nor fear .....	12
4. Ye that hovering around these palm-trees .....	16
5. Lead me, child, to Bethlehem! .....	24
6. Ah, how fair that Infant's eyes .....	28
7. Bowed with grief, oh Lord, behold me .....	30
8. Soul, how long wilt thou be sleeping! .....	34
9. Lord, what doth the soil here bear .....	37
10. On the Cross, Love, thou art bleeding .....	39

---

---

*(English translation by John Bernhoff.)*

# Band II.

---

## INHALT.

1. Klinge, klinge, mein Pandero .....	3
2. In dem Schatten meiner Locken .....	8
3. Seltsam ist Juanas Weise .....	12
4. Treibe nur mit Lieben Spott .....	16
5. Auf dem grünen Balkon .....	19
6. Wenn du zu den Blumen gehst .....	24
7. Wer sein holdes Lieb verloren .....	28
8. Ich fuhr über Meer .....	31
9. Blindes Schauen, dunkle Leuchte .....	34
10. Eide, so die Liebe schwur .....	36
11. Herz, verzage nicht geschwind .....	40

---

## CONTENTS.

1. Ring right merry, my pandura .....	3
2. In the shadow of my tresses .....	8
3. Juanita wont obey me .....	12
4. Go on trifling, maiden fair .....	16
5. At her green lattice-window standing .....	19
6. Wouldst thou cull the fairest flower .....	24
7. He that knew not Love .....	28
8. O'er Ocean I sped .....	31
9. Gazing blindness, darkness beaming .....	34
10. Love should never swear an oath .....	36
11. Heart, now bid thy grief depart .....	40

---

---

*(English translation by John Bernhoff.)*

# Band III.

---

## INHALT.

12.	Sagt, seid Ihr es, feiner Herr .....	3
13.	Mögen alle bösen Zungen .....	8
14.	Köpfchen, Köpfchen, nicht gewimmert .....	12
15.	Sagt ihm, dass er zu mir komme .....	14
16.	Bitt' ihn, o Mutter .....	18
17.	Liebe mir im Busen zündet .....	22
18.	Schmerzliche Wonnen .....	26
19.	Trau' nicht der Liebe .....	30
20.	Ach, im Maien war's .....	35
21.	Alle gingen, Herz, zur Ruh .....	40
22.	Dereinst, dereinst, Gedanke mein .....	42

---

## CONTENTS.

12.	Tell me, was it you, my lord .....	3
13.	Let the evil tongues .....	8
14.	Darling eyes, tweèn dark locks peeping .....	12
15.	Tell him, that I want him near me .....	14
16.	Tell him, oh mother .....	18
17.	Love has in my bosom built .....	22
18.	Sad heart's rejoicing .....	26
19.	Trust not in false Love .....	30
20.	Spring had come .....	35
21.	Now the weary rest .....	40
22.	Ere long, ere long .....	42

---

(English translation by John Bernhoff.)

# Band IV.

---

## INHALT.

23.	Tief im Herzen trag' ich Pein .....	4
24.	Komm, o Tod, von Nacht umgeben .....	6
25.	Ob auch finstre Blicke glitten .....	9
26.	Bedeckt mich mit Blumen .....	11
27.	Und schläfst du, mein Mädchen .....	14
28.	Sie blasen zum Abmarsch .....	16
29.	Weint nicht, ihr Äuglein! .....	19
30.	Wer tat deinem Füßlein weh? .....	21
31.	Deine Mutter, süßes Kind .....	26
32.	Da nur Leid und Leidenschaft .....	28
33.	Wehe der, die mir verstrickte meinen Geliebten! .....	34
34.	Geh', Geliebter, geh' jetzt! .....	37

---

## CONTENTS.

23.	Bear the smart, oh aching heart .....	4
24.	Come, oh Death, in darkness .....	6
25.	And tho' now thou fain .....	9
26.	Oh, deck me with roses .....	11
27.	And sleepest thou, maiden .....	14
28.	The bugles are calling .....	16
29.	Weep not, ye dark eyes! .....	19
30.	Say, who dared to hurt thee so? .....	21
31.	When thy mother, sweetest child .....	26
32.	As but grief and passions wild .....	28
33.	Woe to her, that hence allured .....	34
34.	Go, beloved one, go now! .....	37

---

*(English translation by John Bernhoff.)*